

# دراسة أولى حول استخدام مستحضر الاوفابرم OVAPRIM في التلقيح الاصطناعي لاسماك الكارب الاعتيادي *CYPRINUS CARPIO* المستزرع في محافظة البصرة

مصطفى احمد المختار ، ساجد سعد النور\* ، مصطفى سامي فداغ و تقى عبد الكريم  
قسم الفقريات البحرية - مركز علوم البحار- جامعة البصرة  
\*قسم الأسماك- كلية الزراعة- جامعة البصرة – بصرة

## الملخص

استخدم المستحضر الذي يحمل الاسم التجاري الاوفابرم (OVAPRIM) في التلقيح الاصطناعي لاسماك الكارب الاعتيادي و قورنث نتائجه مع استخدام مستخلص الغدة النخامية . المستحضر مركب من مثيل الهرمون المحرض لجونادوتروبين اسماك السلمون (sGnRHa) اضافة الى مادة Domperidone المضادة للدوابمين. تم العمل في مفنس اسماك مركز علوم البحار/ جامعة البصرة. حققت مجموعة من اسماك الكارب الاعتيادي بجرعة واحدة من الاوفابرم مقدارها 0.5 مل ، و مجموعة اخرى بجرعتين من مستخلص الغدة النخامية لاسماك الكارب الاعتيادي. أظهرت النتائج تفوق استخدام المستحضر الجديد في الموصفات المدروسة لنتائج التلقيح الصناعي ، حيث ارتفع معدل وزن البيوض المستحصلة بالتمسييد و ارتفع معدل نسبة وزن البيوض الى وزن الجسم (11.97% للاوفابرم مقابل 7.245% من وزن الجسم لمستخلص الغدة النخامية). عند استخدام الاوفابرم اعطت جميع الاسماك البيوض بشكل سريان سريع ، بينما كانت 50% من الاسماك كذلك في حالة الغدة النخامية. كذلك ارتفع معدل التخصيب (95% مع الاوفابرم و 86.25% مع الغدة النخامية) كما ارتفع معدل الفقس ( 93.75% للاوفابرم مقابل 83.75% للغدة النخامية). هذا وقد اظهر التحليل الاحصائي فروقاً معنوية احتمالية ( $P < 0.01, 0.05$ ) في نسبة الفقس. اضافة الى المعاملات المذكورة فقد وجد بشكل عملي ان استخدام الاوفابرم يوفر الجهد ويسهل ادارة عمليات المفنس نتيجة استخدام جرعة واحدة لحت السراء. كما كانت كلفة استخدام المستحضر اقل من كلفة استخدام مستخلص الغدة النخامية في وقت الدراسة.

اما و جابك (1988) نتائج نجاح التلقيح الصناعي لاسماك البنى و الكطان و الشبوط باستخدام مستخلص الغدة النخامية بنسبة 10% من الجرعة الكلية في الحقنة الاولى، و 90% في الحقنة الثانية بعد مرور 12 ساعة من الحقنة الاولى. في جميع هذه الدراسات و العمليات التي تجرى على انواع الكارب كانت تستخدم فقط الغدة النخامية لحث السرعه. فيما تطورت خلال هذه الفترة عملية الحث الاصطناعي للسرعه باستخدام بدائل الغدة النخامية. حيث استخدم الجونادوتروبين البشري الكوريوني Human Chorionic Gonadotropin (HCG) او الهرمونات المحرضة لالجنادوتروبين

Gonadotropin-Releasing Hormones (GnRH) هذه الطرق اما تعطي الجونادوتروبين او البيبتيدات الشبيهة بالجونادوتروبين (GTH- Like Peptides)، او تستحدث تحرير الجونادوتروبينات الذاتية من الغدة النخامية و التي تقوم بدورها في حث النضج النهائي (Rottmann, et.al.). في الوقت الحاضر هناك العديد من مثيلات الجونادوتروبينات (GTH Analogs) اصبحت تستخدم لحث السرعه بشكل واسع في تكثير انواع عديدة من الاسماك منها استخدام مثيل الهرمون المحرض للجونادوتروبين (Zohar, et al., 1990)

**المقدمة:** تمتد عملية استزراع الاسماك في العراق الى النصف الثاني من القرن الماضي ، عند انشاء مزرعة الزعفرانية حيث كانت بدايات استزراع اسماك الكارب في القطر. تركزت الطرق المستعملة في التلقيح الاصطناعي منذ ذلك التاريخ على التقانات المنقوله من دول اوربا الشرقية وبالتحديد روسيا و هنغاريا و بولندا. اعتمدت هذه الطرق على التقانات المتوفرة في ذلك الوقت و المتمثلة باستخدام مستخلص الغدة النخامية في التكثير الصناعي لاسماك الكارب الصيني و الاسماك العراقيه (علي و اخرون، 1986)، وذلك في المحاولات التي اجريت في السنوات بين عامي 1973 و 1986 ، أوضحت هذه الدراسة طريقة التلقيح الاصطناعي لاسماك البنى و الكطان و الشبوط. من الدراسات الاخرى التي اهتمت بالتكثير الاصطناعي للاسماء العراقية دراسة فاركا امرا و جابك (1988) حول تكثير البنى (*Brbus sharpeyi*) و الكطان (*Barbus xanthopterus*) و الشبوط (*Barbus grypus*) (AL-Nasih 1992) حول تكثير اسماك البنى في الزعفرانية. و دراسة Pyka et al., 2001) حول تكثير الكطان و الشبوط و البنى و نسببقاء اليروقات بعد الفقس و الحضانة. عرضت دراسة فاركا

الشركة المنتجة. وقت الحقن كان ليلاً عند الساعة 20 او 21 اعتماداً على ظروف العمل. العينة الضابطة لاسماك الكارب الاعتيادي حقنت بمستخلص الغدة النخامية و بجريتين للإناث، الأولى تحضيرية بمقدار 0.3 ملغم/كلجم من وزن الجسم مذابة في ملتر واحد من محلول الفسيولوجي السمكي، أما الجرعة الثانية التكميلية فهي 3.0 ملغم/كلجم من وزن الجسم مذابة في ملتر واحد من محلول. تعطى الذكور جرعة واحدة ( 2 ملغم/كلجم من وزن الجسم) وتحقن مع الحقنة الثانية للإناث. تعطى الحقنة الأولى من الغدة النخامية عند الساعة 20 او 21 و الحقنة الثانية بعد 12 ساعة من الحقنة الأولى. في كلا المعاملتين تتم مراقبة الأسماك المحقونة للتتأكد من حصول الإباضة ، وتجري عملية التمسييد بعد 8-12 ساعة من الانتهاء من المعاملة الهرمونية للحصول على المنتجات الجنسية للإناث والذكور وانجاز التاقحيم الاصطناعي. مستخلص الاوفابرم المستخدم يحتوي على 10 ملغم/مل من المادة Domperidone مضادة للدوبامين . Dopamine antagonist كما يحتوي على antagonist 20 مايكروغرام/مل من مثيل هرمون محرض جونادوتروبين اسماك السالمون (sGnRH) وبالتالي:

لامسماك السالمون (Salmon Gonadotropin Releasing Hormones - sGnRH) هو أساس المنتج المسمى تجاريا(OVAPRIM). دخل الاوفابرم الى الاسواق خلال الثمانينات من القرن الماضي ولاقي نجاحاً في العديد من انواع الاسماك في المياه الباردة و المعتدلة (Syndel Inc.2004a ; Powell, et. al.1998; Nandeesha,et.al.1990 a ) جاءت هذه التجربة لمعرفة امكانية استخدام هذا المستحضر في ظروف محافظة البصرة وعلى اسماك شائعة الاستخدام، ومن ثم التهيئة لاستخدامه مستقبلاً مع الأسماك المحلية.

#### طريقة العمل:

تمت التجربة في مفهـس الأسماك التابع لمركز علوم البحار خلال الفترة 10 مارس – 3 نيسان 2004. انتـخت بعض الإناث و الذكور اسماك الكارب الاعـتيادي *Cyprinus carpio* من بعض مزارع الأسماك في محافظة البصرة وكان مدى الأوزان المستخدمة هو 1250-2000 غرام. حقنت مجموعة من الإناث و الذكور بجرعة واحدة من مستحضر الاوفابرم المنتج من قبل Syndel Laboratories, شركة Vancouver B.C غرام من وزن السمكة، حسب توصيات

الغدة النخامية، وهي فروقات غير معنوية احصائياً أيضاً. هذه النتيجة يعكسها أيضاً معدل نسبة وزن البيض إلى وزن الجسم حيث ارتفعت مع الاوفابرم إلى 11.97 % مقابل 7.245 % مع مستخلص الغدة النخامية، ولم تكن هذه الظروف معنوية احصائياً. لقد وجدت هذه النتيجة في الكثير من أنواع الأسماك (Syndel 2004a) حيث ارتفعت كمية السراء الناتج عند استخدام الاوفابرم في اغلب الأنواع. هذه الظاهرة يمكن ان تعزى إلى عدة امور منها ان الاوفابرم هو هرمون محرض للجندوتروبين مما يجعل السمكة تتتج هرمون الجندوتروبين بشكل طبيعي يتاسب مع احتياجها و قابليتها ، بينما مع الغدة النخامية فان الحث يكون عن طريق إعطاء الجندوتروبين بشكل مباشر.

عند ملاحظة نجاح عملية حث السراء بعد انتهاء المعاملة بالهرمون ( والتي تتميز بخروج البيض على شكل تيار سريع مستمر حر)، نجد أن هناك اختلاف كبير في درجة النجاح. في الأسماك المعاملة بمستخلص الغدة النخامية كان هناك 50% فقط من الإناث أعطت سراء بشكل سريان سريع و حر مع الضغط البسيط على البطن، في حالات أخرى كان البيض يخرج بصعوبة و بشكل متقل ر بما نتيجة الوصول إلى فوق النضج، في حالة أخرى أعطت السمكة البيض في فترة اقل من 12 ساعة بعد الحقنة

9 Pro,Leu8,Trp 7,(D-Arg 6 LH-RH)-Ne<sub>t</sub> جميع الأسماك حققت بالهرمون في منطقة العضلات Intramuscularly . تم وزن الأسماك ووزن البيوض الناتجة. كما حسبت نسبة الإخصاب و نسبة الفقس. نسبة الإخصاب حسبت بعد ان ترك البيوض للتطور لمدة 4-3 ساعه ثم تحسب نسبة البيوض التي تبدأ بعملية الانقسام. بعد ذلك ترك البيوض في المفقيسات وعندما يمتص كيس المح تحسب نسبة الفقس (Liley et al.2002) . استخدم اختبار Analysis of uncorrelated group design (شيلفر 1984).

### النتائج و المناقشة

عند مقارنة نتائج حث السراء باستخدام مستخلص الغدة النخامية (جدول 1) ونتائج الحث بمستحضر الاوفابرم(جدول 2) نلاحظ وجود فرق مهم بينهما. كان معدل وزن الأسماك المستخدم مع الحقن بمستخلص الغدة النخامية أعلى منه من معدل وزن الأسماك المحقون بالاوفابرم (وكانت هذه الفروقات غير معنوية احصائياً). فيما ارتفع معدل وزن البيض المستحصلة بشكل ملحوظ مع استخدام الاوفابرم حيث كان 185 غرام مع الاوفابرم مقابل 130 غرام مع مستخلص

مستخلص الغدة النخامية في اسماك الكارب الاعتيادي. إضافة الى النتائج التي تم ذكرها فقد وجد من ناحية إدارة الفقس ان استخدام الاوفابرم يوفر في الجهد و الكادر و تقليل الجهد العملياتي في الإدارة من مبيت و غذاء ونقل و مراقبة...الخ. ان حقن الاسماك بمرحلة واحدة له العديد من الفوائد اهما التقليل من تداول الاسماك و عدم الحاجة الى إخراجها من الماء لمرتين على الاقل، الامر الذي يعني تقليل فترةبقاء السمكة خارج الماء و الذي يعتبره البعض من العوامل المهمة في نجاح حث السراء (Rottmann *et al.* 1991) كذلك فان الحقن بمرحلة واحدة يقلل من احتمالية طرح السراء بعد الحقنة الاولى و قبل اعطاء الحقنة الثانية و خياطة السمكة، وهذا ما حصل مع السمكة التي بوزن 1850 غم (جدول 1). ان الحقن بجرعة واحدة يقلل من نسبة وصول الأسماك الى مرحلة فوق النضج نتيجة لطول فترة المعاملة الهرمونية 20-24 ساعة في حالة الغدة النخامية، بينما هي 8-12 ساعة في حالة الاوفابرم. ان عدم وصول الأسماك الى مرحلة فوق النضج يرفع من إمكانية الحصول على سراء سريع مستمر.

لقد وجد من الناحية الاقتصادية ان سعر استخدام الاوفابرم لوحدة الوزن اقل من سعر استخدام مستخلص الغدة النخامية (خلال فترة اجراء التجربة) لنفس وحدة

الأولى وحصلت عملية إلقاء السراء القائم بعملية خيطة الفتحة التناسلية. عند استخدام الاوفابرم فان جميع الأسماك المعاملة أعطت البيض بسهولة وعلى شكل سريان سريع وكان البيض منفرد بشكل جيد وغير متكتلة. ان النجاح استخدام الاوفابرم وعدم التكتل يؤدي الى نتائج افضل لعملية الغسل وعدم الحاجة الى وقت اضافي للغسل وكذلك الى عدم التصاق البيض عند وضعها في آنية الفقس. ان سريان البيض بسرعة يقلل من الضغط المسلط لاخراج البيض وبالتالي الى عدم تكسر قسم منه، الامر الذي قد يؤدي الى تثبيط الإخصاب. لقد ارتفعت نسبة الإخصاب في الأسماك المعاملة بالاوفابريم الى معدل 95%， بينما هي 86.25% مع مستخلص الغدة النخامية، وكانت هذه الفروقات معنوية احصائيا بمستوى عالي ( $P < 0.01, 0.05$ ). وهذا قد يرتبط مع سهولة خروج البيض سابقة الذكر (Rottmann 1991). ارتفع معدل الفقس باستخدام الاوفابرم وبلغ 93.75%， بينما كان 83.75% مع مستخلص الغدة النخامية وهي فروقات ذات معنوية احصائية ( $P > 0.1$ ). هذه النتيجة وجدت ايضاً في دراسات اخرى حيث يرجع هذا الى جودة البيض المنتج باستخدام الاوفابرم (Nandeesha *et al.* 1990a) جميع هذه المعاملات المدروسة توضح ان استخدام الاوفابرم أعطى نتائج متفوقة عن استخدام

النخامية تاتي من عملية الحقن على جرعتين، مما يزيد من تداول الامات و (Rottmann *et al.* 1991)

النتيجة العامة للبحث يمكن القول باننا نوصي بتوالى الدراسات استخدام المستحضرات الجديدة بدلاً من الغدة النخامية في القطر وتشجيع الابحاث على انواع الاسماك الاخرى و خاصة الاسماك المحلية.

#### شكر وتقدير:

نتوجه بالشكر و التقدير للدكتور مالك حسن علي و الدكتور حامد خلف احمد على لمساعدتهم في الحصول على مستحضر الاوفابرم من الشركة المصنعة. كذلك نتوجه بالشكر إلى شركة Syndal International على توفيرها عينات مجانية لاستخدامها في البحث.

الوزن. حيث كانت كلفة مستخلص الغدة النخامية يتراوح بين 1.5-1.05 دولار/كلغم من وزن الأنثى (على اساس سعر 350 دولار للغرام الواحد من الغدة النخامية المجففة و بجرعة 4-3 ملغم/كلغم)، أما الاوفابرم فيصل سعر الجرعة الى 0.91 دولار/كلغم عند استخدام عبوات بحجم 100 مللتر (Syndel2004b). لقد عانى التقليح الاصطناعي في العالم من جملة مشاكل تعتمد بالاساس على استخدام الغدة النخامية، حيث كانت هناك اختلافات كبيرة في النتائج المستحصلة رغم ثبات التقانات المستخدمة. وهذا يرجع بشكل أساسي الى درجة نقاوة و صلاحية الغدة النخامية المستخدمة الذي يعتمد على توقيت استخراجها من الاسماك الواهبة وطريقة الحفظ و الفاصل الزمني بين الاستخراج و الاستفادة. الصعوبة الاكبر عملياً في استخدام مستخلص الغدة

**جدول (1):** يبين نتائج حث السراء لإناث باستخدام مستخلص الغدة النخامية

نسبة الفقس	نسبة الإخصاب	نسبة وزن البيض / وزن الجسم	حالة البيض	وزن البيض (غم)	وزن الامات (غم)
80	85	9.3	سريان سريع	140	1500
80	85	0.69	تخرج بصعوبة	10	1450
80	85	6.49	اعطت بعد 12 ساعة من الحقنة الاولى	120	1850
95	90	12.5	سريان سريع	250	2000
83.75 (7.5± )	86.25 (2.5 ±)	7.24 (5.01±)	%50 سريان سريع	130 (9.8±)	المعدل 1700 ( 26.7± )

**جدول (2):** يبين نتائج حث السراء لإناث باستخدام مستخلص الاوفابيريم

نسبة الفقس (%)	نسبة الإخصاب (%)	نسبة وزن البيض/وزن الجسم	حالة سريان البيض	وزن البيض (غم)	وزن الامات (غم)
90	95	7.06	سريان سريع	120	1700
95	95	12.97	سريان سريع	240	1850
95	95	7.06	سريان سريع	120	1700
95	95	20.8	سريان سريع	260	1250
93.75 (2.5 ±)	95 (0.0 ±)	11.97 ( 6.5 ±)	%100 سريان سريع	185 ( 7.5 ±)	المعدل (±SD) 1625 (25.9±)

علي، عطا الله محبس و عبد الحسن جميل  
 سلمان و مصدق دلفي علي و عادل  
 عبد الواحد سعيد و ليلي هرمز فريد  
 (1986) دراسة امكانية تكثير  
 الاسماك الاقتصادية العراقية  
 اصطناعيا. دراسة غير منشورة.  
 شيلفر، س. ولیام (1984) الاحصاء للعلوم  
 الحياتية. ترجمة احمد عبد الرحيم و  
 سيف الدين منسي خطار- وزارة  
 التعليم العالي- جامعة البصرة ص 3

#### المصادر:

اما، فاركا و جابك، فراس مجید(1988)  
 تقنية التكثير الاصطناعي لثلاثة  
 اصناف من الاسماك العراقية البنى  
 (Barbus sharpeyi) و الكطان  
 (Barbus xanthopterus))  
 . (Barbus grypus))  
 والسبوط بحث غير منشور.

#### REFERENCES:

- AL-Nasih, M.H. (1992) Preliminary observation related to the culture of *Barbus sharpeyi*(Bunni). J. Aqua.Trop., 7: 69-78.
- Liley, N.R.; P.Tamkee,R.Tasal and D.J.Hoysak(2002) Fertilization dynamics in rainbow trout *Concorhynchus* : effects of male age, social experience and sperm concentration and motility on in vitro fertilization. Can. J. Fish. Aqut. Sci. , 54:144-152.
- Nandeesha,M.C.;S.K.Das;D.E.N athaniel and T.J.Varghes (1990) Breeding of Carps With Ovaprim in India. The Asian Fisheries Society,Indian branch, Special pub.No.4.
- Nandeesha, M.C; K. G. Rao. ;R. N. Jayanna; N. C. Parker; T. J. Varghese P.Keshavanath and H.P.C.Shetty (1990b) Induced spawning of Indian major carps through single application of Ovaprim-C.In Hirano,R. and Hanyu,(Edit) The Second Asian Fisheries Forum. Asian Fisheries Society, Manila, Philippines.991 P.
- Powell, J. F. F.; Bracket, J. and Battagliak, J. (1998) Induced and synchronized spawning of captive broodstock using Ovaplant and Ovaprim, Proc. Aquaculture Assoc. of Canada. 31Jan-4Feb 1998, St.John's Nfld. Canada.

- Pyka,J.;Bartel,R.;Szczerbowski,J.A.  
;Epler, P. (2001) Reproduction  
Gattan (Barbusxanthopterus,  
Hecke) ,Shabbout(Barbus grypus,  
Heckel) and Bunni(Barbus  
sharpeyi, Gunther) and rearing  
stocking material of these  
species. Archives of Polish  
Fisheries, Olsztyn (Arch.ryb.pol.,  
9,( 1 ): 235-246.
- Rottmann,R.W.; J. V. Shreman and F.  
A. Chapman(1991) Hormonal  
control of reproduction in fish for  
induced spawning . South  
Regional Aquaculture Center  
Publication. SRAC Publication  
No424.
- Syndel International Inc.,(2004a)  
Selected Ovaprim field results.  
Vancouver, British Columbia,  
Canada, [info@syndel.com](mailto:info@syndel.com).
- Syndel International Inc.,(2004b). Cost  
benefits using Ovaprim.  
Vancouver,British Colombia,  
Canada, info@syndel. com.
- Zohar, Y.; Goren ,A.; Fridkin, M. and  
Koch, Y. (1990) Degradation  
native Salmon GnRH,  
Mammalian LHRH and their  
analogs in the Pituitary, Kidney  
and liver. Gen. Comp.  
Endocrinol.,79:306-331

**FIRST STUDY ON THE USAGE OF OVAPRIM FOR THE INDUCED  
SPAWNING OF COMMON CARP (*CYPRINUS CARPIO*) IN  
BASRAH - IRAQ**

**MUSTAF A. ALMUKHTAR\* ; SAJD S. ALNOOR\*\* ; M. S. FADAGH\*  
AND TAQI ABDULKAREEM\***

*\* Marine Science Center     \*\* Collage of Agriculture*

**Abstract**

The synthetic hormonal product Ovaprime was used for the induced spawning of *Cyprinus carpio*, in comparison with the Pituitary gland extract. The study was done in Basrah univ. Marine Sience Center freshwater fish hatchery. The Ovaprime is an Analog of Gonadotropine releasing hormone of salmon (sGnRHa) as well as Domperidone as Dopamine Antagonist. The first fish group of *C.carpio* was injected with 0.5 ml of Ovaprime in one dose , while the second ( control) group was injected with PG extract in two dose ( 0.3mg/kg as a first & 3.0 mg/Kg as a second dose). The results showed that the usage of Ovaprime gives better results than PG extract in the performing parameters of induced spawning. Average Ova weight provided by hand stripping was higher in Ovaprime treatment. The average ova weight per body weight was also higher in Ovaprime (11.97%) compared with 7.245% for PG, but these results were not statistically significant . With Ovaprime all the fishes had free flowing Ova while half of the fishes had free flowing ova in PG injected fishes. Fertilization rate was higher (95%) with Ovaprime, and this was highly significant differences from PG. Hatching rate was increased by Ovaprime to reach 93.75% while it was 83.75% for PG,it was also significant differences. In addition to that it was seen that the usage of Ovaprime is more practical in the hatchery management work..also It was found that Ovaprime is cheapest than the usage of PG extraction during the study period.